

Eliza (A150)

Brugervejledning

Dansk



Indholdsfortegnelse

1. Læs først: Sikkerhedsinformation	3
2. Vigtig information	7
3. Emballagens indhold	8
4. Beskrivelse af funktioner	8
5. Oversigt	10
6. Installation	14
7. Kommunikationssti	16
8. Programmering	17
9. Kontrollere	18
10. Radioudløser	19
11. Generel information	20
12. Vedligeholdelse	20
13. Tekniske data	22
14. Miljø	24
15. Tilgængelighed	26
16. Andet	28

1. Læs først: Sikkerhedsinformation



Læs altid og følg de sikkerhedsoplysninger, der er mærket med dette symbol.

- Test altid systemet i henhold til vejledningen før brug, og test altid produktet efter, at der er foretaget justeringer.
- Enheden er ikke altid egnet til alle brugere og bør ikke ses som en erstatning for plejepersonalets overvågningsrutiner.
- Enheden er IKKE beregnet til livsbevarende udstyr, hvor enhver teknisk fejl kan resultere i alvorlig personskade eller død.
- Kontrollér enheden regelmæssigt, og udskift den om nødvendigt.
- Brugere skal være særligt opmærksomme på risikoen for interferens fra andre systemer, der arbejder på samme eller tilstødende radiofrekvensbånd.
- Dækslerne på bagsiden må kun åbnes af autoriserede personer i overensstemmelse med anvisningerne i servicemanualen.
- Batteriudskiftning må kun udføres af autoriserede personer i overensstemmelse med anvisningerne i afsnittet Vedligeholdelse. Benyt kun den anbefalede batteritype, der fremgår af afsnittet Tekniske data.



FORSIGTIG

Brug kun batterier, strømforsyning og tilbehør, der er godkendt til netop denne model. Tilslutning af andet tilbehør kan være farligt og kan tilsidesætte typegodkendelsen og garantien.

- Benyt kun den anbefalede strømforsyning, der fremgår af afsnittet Tekniske data.
- Strømforsyningen kan anvendes til at frakoble strømmen. Stikkontakten skal være placeret i nærheden af udstyret og være let tilgængelig.

VIGTIGT!

Denne enhed anvender radiosignaler, mobiltelefonnet og jordnet. Det betyder, at der ikke altid kan garanteres forbindelse under alle forhold.

1.1. Batterisikkerhed

Eliza og alarmsenderen indeholder lithiumbatterier med potentielle farer, hvis de misbruges eller beskadiges.



Lithium-batterier kan forårsage potentielle kemiske forbrændinger, hvis de indtages. Hvis det sluges eller placeres inden i nogen del af kroppen, søg omgående lægehjælp.



Hold batterier væk fra børn.

- Batteriudskiftning må kun udføres af autoriseret personale i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittet Vedligeholdelse, *se 12. Vedligeholdelse på s. 20.*
- Brug kun batterier, der er anbefalet og beregnet til produktet.
- Brug kun den oplader og ledning, der er beregnet til produktet.

- Oplad eller brug ikke enheden, hvis du bemærker en funktionsfejl eller potentielt problem med batteriet, såsom lugt, farveændring, overdreven varme, ændring i form, lækage eller mærkelige lyde.
- Batterier må ikke skilles ad, knuses, punkteres eller beskadiges.
- Opbevar batterier sikkert på et køligt, tørt sted, opbevar dem i deres originale emballage eller en dertil beregnet beholder, og undgå at udsætte dem for ekstreme temperaturer eller fugt.
- Hvis der opstår brand: Rigelige mængder koldt vand er et effektivt slukningsmiddel til lithiumbatterier. Brug ikke varmt eller varmt vand. Brug ikke slukningsmidler af Halon-typen. Du kan bruge tørt pulver, sand eller jord.



Se materialesikkerhedsdatabladet (MSDS) for yderligere førstehjælpsforanstaltninger, brandbekæmpelse og andre sikkerhedsoplysninger.



Fjern omgående tomme batterier, opbevar og bortskaf dem korrekt. Yderligere information kan findes i afsnittet Miljøoplysninger, *se 14.1. Miljøoplysninger på s. 24.*

1.2. Medicinske enheder

Brug af udstyr, der udsender radiosignaler, som for eksempel en social alarm, kan forstyrre medicinsk udstyr, der ikke er tilstrækkeligt beskyttet. Kontakt en læge eller udstyrets producent for at afgøre, om det har tilstrækkelig beskyttelse mod eksterne radiosignaler, eller hvis du har spørgsmål.

For at forebygge potentiel interferens anbefaler producenter af implanteret medicinsk udstyr, at der holdes en sikkerhedsafstand på mindst 15 cm mellem trådløst udstyr og medicinsk udstyr.

Hvis du har mistanke om eventuel interferens, skal du slukke enheden øjeblikkeligt. Hvis du har spørgsmål til, hvordan du kan bruge trådløst udstyr sammen med implanteret udstyr, skal du tale med din læge.

2. Vigtig information

Alle systemer, der bruger radio- og netværkskommunikation, er udsat for elektriske forstyrrelser (interferens), som er uden for brugerens kontrol.

Produkter fra Careium er konstrueret til at minimere virkningen af disse forstyrrelser.

Ikke desto mindre skal brugeren være opmærksom på, at systemkomponenter kan være udsat for interferens eller andre forstyrrelser, der kan forårsage funktionsfejl.

Det er derfor vigtigt at kontrollere regelmæssigt, at hver enkelt del i systemet fungerer på alle områder, navnlig hvad angår radiokommunikation. Kontakt din leverandør med det samme, hvis du har mistanke om funktionsfejl.

Brugere skal være særligt opmærksomme på risikoen for forstyrrelser fra produkter, som kommunikerer på den samme eller tilstødende radiofrekvensbånd.

For yderligere oplysninger bedes du kontakte leverandøren, eller se servicemanualen eller dokumentationen på www.careium.com.

Apparatet har et genopladeligt batteri, som gør det muligt at betjene apparatet selv i tilfælde af strømsvigt. Apparatet bipper kortvarigt efter strømsvigt. Alarmcentralen vil blive underrettet i tilfælde af strømsvigt samt lavt opladningsniveau. Når batteriet når et lavt opladningsniveau, angives dette med et blinkende statuslys, *se 5.3. Indikatorlys på s. 12*. Batteriets backupstrømforsyning sikrer drift i op til 72 timer.

3. Emballagens indhold

- Eliza
- Strømforsyning
- Radioudløser med tilbehør
- Brugervejledning/vejledning til hurtig opstart

4. Beskrivelse af funktioner

Eliza er en digital social alarm og en SmartCare-hub. Den kan tilpasses fremtidige behov og sluttet til et bredt udvalg af tilbehør og sociale tjenester – og giver derved brugeren en skræddersyet løsning.

Eliza giver brugeren mulighed for at tilkalde hjælp i tilfælde af en ulykke eller et fald i hjemmet. Eliza kan potentielt være en livreddende enhed, hvis en person, der er alene, falder eller kommer ud for en anden ulykke.

Eliza har et indbygget modul til 2G-, 3G- og 4G-mobilnetværk og dermed mulighed for at overføre alarmer via mobiltelefonnetværk. Enheden giver brugeren mulighed for håndfri, tovestalekommunikation, selv hvis brugerne er langt væk fra Eliza via den eksisterende standard for VoIP-opkald (Voice over Internet Protocol). Enheden anvender SIP, som er en standardprotokol til etablering af tale- og videokommunikation via bredbåndsforbindelser. Foruden alarmopkald med talekommunikation tilbyder Eliza en platform til overførsel af detaljerede alarmoplysninger, talemeldelser, onlinestatus osv.

Eliza tildeles et unikt identifikationsnummer (ID), som overføres og svarer til de personoplysninger, der er lagret i alarmcentralen (ARC).

Radioudløseren er tilpasset til brug med enheden, *se 10. Radioudløser på s. 19.*

4.1. Aktivering af alarmer

Tryghedsalarmer kan aktiveres:

- ved at trykke på knappen på en radioudløser.
- ved at trykke på den integrerede røde knap på Eliza.

Ved aktivering ringer Eliza op til en alarmmodtager for at tilkalde hjælp.

4.2. Alarmsendere

Der kan programmeres 50 radiosendere (udløser/sensorer) med Eliza, f.eks. en radioudløser. Hvis en alarm modtages fra en radiosender, testes radiosenderens batteristatus.

4.3. Alarmmodtagere

Der kan programmeres op til ti alarmmodtagere.

Alarmer identificeres ved hjælp af en alarmkode, som programmeres i Eliza.

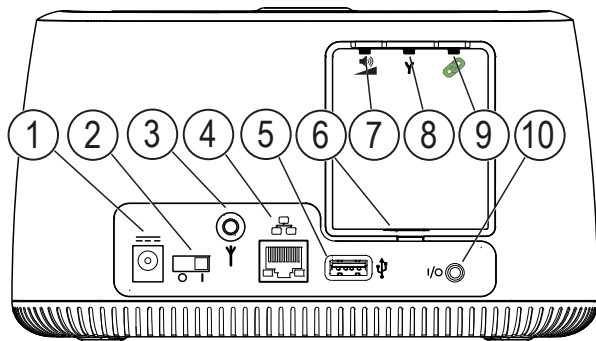
Den person, som modtager alarmer, kan derefter tale direkte med den person, som udløste alarmer, og iværksætte passende tiltag.

4.4. Andre funktioner

Flere funktioner kan aktiveres eller ændres – se servicemanualen eller kontakt leverandøren for at få yderligere oplysninger.

5. Oversigt

5.1. Bagsiden



nr. Funktion/Knap

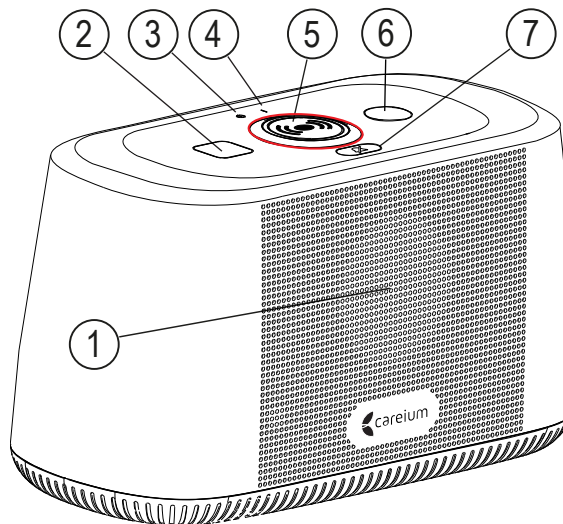
Beskrivelse

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Strømforsyningsstik | 9 V, 2 A |
| 2. Tænd-/sluk-knap | Slår Eliza til eller fra |
| 3. Tilslutning til ekstern antenne | Til en ekstern antenne, der skal tilpasses til brug med 2G/3G/4G |
| 4. Ethernet-port | Tilslutning for Ethernet-kabel fra bredbånd/netværk. |
| 5. USB-port | Til USB-udvidelse |
| 6. USB-port | |

Funktionsknapper under dækslet til rummet

- | | | |
|---------------------|---|-------------------------------------|
| 7. | | Lydindstillinger |
| 8. Y-tast | Y | Servicemenu |
| 9. Lednøgle | | Radioparringsknap |
| 10. I/O-tilslutning | | 3,5 mm lydudgang eller kabelindgang |

5.2. Set forfra/oppefra



- | |
|--------------------------|
| 1. Højttaler |
| 2. Firkantet knap (grøn) |
| 3. Strømindikator |
| 4. Statusindikator |
| 5. Alarmknap (rød) |

- | |
|--------------------------|
| 6. Rund knap (gul) |
| 7. Annuller alarm (hvid) |

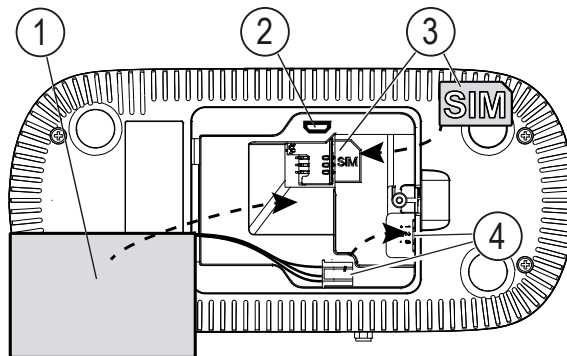
5.3. Indikatorlys

nr.	Indikator	Funktion	Beskrivelse
2		FIRKANT	GRØN
		Afhængigt af konfiguration	
3		TIL	RØD
		Konstant lys	Netstrøm
		Blinkende lys	Netspændingssvigt
4		STATUS	RØD
		Fra	Normal drift
		Konstant lys	Ethernet-link ¹ eller mobilnetværksproblem
		Blinkende lys	Lavt batteri
5		ALARM	RØD
		Konstant lys	Normal drift
		Blinkende lys	Alarm aktiveret
6		CIRKEL	GUL
		Afhængigt af konfiguration	
7		ANNULLER	HVID
		Konstant lys	

¹ Deaktiver overvågning af Ethernet-link, hvis der kun bruges mobilnetværk.

5.4. Set nedefra

Nedenstående illustration er med topdækslet afmonteret.



1. Batteri
2. USB-port til vedligeholdelse

3. SIM-kortåbning under batteri
4. Batteristik



FORSIGTIG

Åbning af dækslerne på bagsiden og tilkobling af ledninger må kun udføres af autoriserede personer i overensstemmelse med anvisningerne i servicemanualen.

6. Installation

6.1. Isæt SIM-kortet



VIGTIGT

Sluk for enheden, og afbryd den eksterne strømforsyning, før kabinettet fjernes.

- Sørg for, at Eliza er slukket.
- Fjern dækslet.
- Flyt forsigtigt batteriet til side for at blotlægge SIM-kortholderen. Hvis batteriet allerede er installeret, skal du være opmærksom på, om batteriet er tilsluttet for ikke at beskadige ledningerne.
- Sæt SIM-kortet i som vist på billedet. Bemærk markeringerne.
- Udskift eller isæt batteriet.



VIGTIGT

Sørg altid for, at batteriet er tilsluttet, hvis apparatet er nyt eller har været opbevaret.

- Monter dækslet til SIM-kortrummet.

6.2. Forbindelse

Eliza er let at installere, hvis der skal anvendes bredbånds-/netværksforbindelse, foretages tilslutningen med et netværkskabel (medfølger ikke). Eliza er normalt indstillet til at anvende DHCP, hvilket betyder, at enheden automatisk får tildelt en IP-adresse, når den tilsluttes et netværk.

1. Slut strømadapteren til en stikkontakt, og forbind ledningen fra strømforsyningen til jævnstrømskontakten (DC). Enheden skal altid være tilsluttet lysnettet.
2. Slut netværkskablet fra bredbåndet/netværket til Ethernet-indgangen på Eliza.
3. Sæt tænd/sluk-knappen på positionen **I**
4. Kontrollér, om indikatorlyset **Til !** lyser med et konstant grønt lys
5. Statuslyset skal slukkes inden 90 sekunder, hvis der registreres et mobilnetværk (GSM/UMTS/LTE)
6. Udfør en testalarm fra Eliza

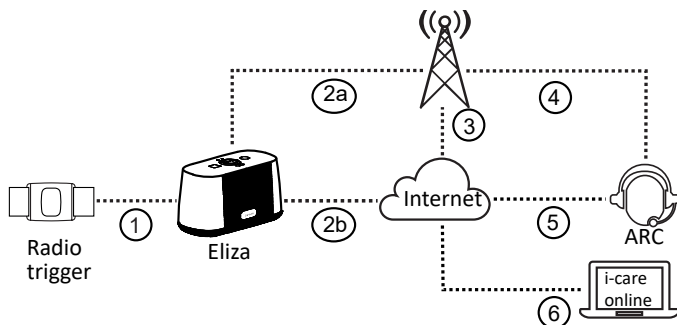


FORSIGTIG

Installation må kun udføres af autoriserede personer i overensstemmelse med anvisningerne i servicemanualen.

7. Kommunikationssti

Eksempel på en simplificeret kommunikationssti



1. Radio eller kabelforbundet alarmudløser aktiveret.
2. Afhængigt af den valgte overførselsvej:
 - a. Forbindelse via mobilnetværk (GSM/UMTS/LTE) til Voice, IP-alarmprotokol og yderligere data
 - b. IP over Ethernet, VoIP, protokol for IP social alarm og ekstra data
3. IP-forbindelse via mobilnetværk (GSM/UMTS/LTE)
4. Taleforbindelse via mobilnetværk (GSM/UMTS/LTE)
5. IP-forbindelse til en digital alarmcentral (ARC)
6. Valgfri tilslutning til i-care®-onlinesystemet.

8. Programmering

Tilslutninger, alarmkoder og indstillinger programmeres på www.icareonline.com eller med en computer via en webbrowser.

I enkelte tilfælde kan Eliza leveres forprogrammeret af leverandøren. Se i servicemanualen, eller kontakt leverandøren, hvis du har brug for hjælp til parringen.

8.1. Parring af radioudløsere

Der kan parres op til 50 radioudløsere/sensorer eller andre radioalarmsendere med Eliza.

- Tryk på den grønne firkantede knap,  og hold den inde i fire sekunder. Slip den igen, når der høres et lydssignal, og strømindikatoren ! begynder at blinke.
- Aktivér radiosenderen. Når Eliza modtager radiosignalet, udsendes et lydssignal.
- Bekræft parringen ved at trykke én gang på den røde integrerede alarmknap på Eliza og slippe den. Den gennemførte parring bekræftes med et lydssignal.
- Radioudløseren er nu parret og indstillet til en standard alarmtype. Alarmtypen kan når som helst ændres vha. den valgfrie i-care®-onlinetjeneste.

Bemærk: Gentag ovenstående trin for at parre yderligere radioudløsere.

9. Kontrollere

Kontrollér altid funktionen efter installation og parring.

- Tryk på radioparringsknappen, og slip den med det samme  (**Link-tasten**).
- Tryk på/aktivér radioudløseren/tilbehøret. Når Eliza modtager radiosignalet, hører et tonesignal. Gentag dette i alle områder, hvor radioudløseren/tilbehøret skal fungere.

9.1. Kontrol af mobilnetværkets signalstyrke

Ved installation af Eliza skal signalstyrken i mobilnetværket kontrolleres.

Mobilnetværkets signalstyrke kan kontrolleres via www.icareonline.com eller *se 9.1.1. Kontrol på enheden på s. 18*. Se i servicemanualen for yderligere oplysninger.

9.1.1. Kontrol på enheden

Kontrollér mobilnetværkets signalstyrke på enheden.

1. Fjern dækslet på bagsiden af enheden for at få adgang til vedligeholdelsesknapperne.
2. Tryk på radioparringsknappen  to gange.
3. En syntetisk stemme siger **-Service Mode!**.
4. Tryk på den grønne, firkantede knap  flere gange, indtil du hører en syntetisk stemme sige **-Signal strength!**.
5. Tryk på den integrerede alarmknap  én gang.
6. Den faktiske signalstyrke præsenteres via en syntetisk stemme.
7. Tryk på knappen Annuller  for at forlade servicetilstanden.
8. Sæt dækslet på igen.

Bemærk! Hvis en godkendt værdi ikke kan opnås, skal der anvendes en ekstern antenne.

9.2. Kontrol af funktionen

Kontrollér altid funktionen efter installation og parring. Alarmtests skal udføres regelmæssigt og på en måde, som sikrer hele alarmkæden fra radiosenderen til alarmmodtageren.

9.3. Automatisk test

Funktionen af Eliza og dens kommunikation kan kontrolleres automatisk så ofte som hvert andet minut via den valgfrie i-care®-onlinetjeneste. Dette kan også kontrolleres ved hjælp af automatisk funktionsovervågning eller en periodisk testrapport til alarmmodtagelsescentret (ARC), f.eks. én gang om dagen eller én gang om ugen. De tilknyttede radioudløser kan testes automatisk ved periodiske radioteststransmissioner (standard TIL). Den er konfigurerbar og indstilles i forbindelse med radiotransmission. Resultatet kontrolleres normalt en gang om dagen afhængigt af indstillinger.

10. Radioudløser

Radioudløseren anvender tovejsradiokommunikation. Det betyder, at når Eliza sender en alarm fra en radioudløser, sender trykstedstelefonen en bekræftelse på modtagelsen til radioudløseren. Dette bekræftes på radioudløseren ved at indikatorlyset skifter fra rødt til grønt. Hvis radioudløseren ikke modtager en bekræftelse, gentages alarmerne. Radioudløseren kan bæres i et armbånd eller en halskæde. Radioudløseren er vandtæt i henhold til IP67 i kraft af en integreret pakning og kan bæres under bruseren og i våde omgivelser.

11. Generel information

- Hvis bredbånds-/netværksforbindelsen anvendes, skal enheden altid være tilsluttet netværket så tæt på routeren (eller Ethernet-tilslutningen) som muligt.
- Kontrol af mobilnetværkets dækning skal altid udføres som en del af installationen.
- For at kunne sende en alarm skal der mindst være programmeret én alarmmodtager/et modtagelsescenter.
- Eliza må ikke komme i kontakt med vand eller anden væske.
- Brugte batterier skal kasseres på en miljømæssigt forsvarlig måde.
- Hvis Eliza skal tilsluttes et mobiltelefonnetværk, skal den udstyres med mini-SIM (2FF) og have et passende mobilabonnement med tale og data inkluderet.

12. Vedligeholdelse

12.1. Rengøring

Eliza og radioudløseren skal rengøres med en let fugtet klud.

Brug ikke andre opløsningsmidler til rengøringen.

Bemærk! Ved at bestille et komplet rammesæt kan du opgradere en brugt Elliot-knap, så den ser helt ny ud.

12.2. Genbrug

Hvis Eliza genbruges hos en ny bruger, skal den nulstilles til fabriksindstillingerne og omprogrammeres i henhold til den nye brugers oplysninger og krav.

12.3. Batteristyring

Effektiv batteristyring er afgørende for pålideligheden af velfærdsteknologi. Periodicitet og anbefalinger til batteriudskiftning er beskrevet i den tekniske manual. Ved udskiftning af batteriet er det vigtigt at følge sikkerhedsinstruktionerne beskrevet i afsnittet Batterisikkerhed, *se 1.1. Batterisikkerhed på s. 4* udskiftningsinstruktionerne i den tekniske manual og genbrugsvejledningen beskrevet i afsnittet Miljøoplysninger, *se 14.1. Miljøoplysninger på s. 24*



FORSIGTIG

Batteriudskiftning må kun udføres af autoriserede personer i overensstemmelse med anvisningerne i servicemanualen.

13. Tekniske data

13.1. Carephone Eliza

Beskrivelse	Data
Modelnr.:	A150
Mål:	197 x 92 x 112 mm (L x B x H)
Vægt inkl. strømforsyning og kabler:	0,7 kg
Strømforsyning:	9 V DC strømforsyning
Strømforbrug:	2 W (nominel)
Reservebatteri:	3,7 V / 2000 mAh Li-ion
Reservebatteriets varighed:	Op til 72 timer (nyt og fuldt opladetbatteri)
Indgange:	1 Normalt åben (NO)
Udgang:	Lyd
Kommunikation:	GSM 2G, UMTS/HSDPA 3G, LTE 4G, Ethernet, Wi-Fi (ekstraudstyr)
Radiofrekvensbånd:	869,2-869,25 MHz
Antal radiosendere:	Op til 50
Udstyrsklasse:	Radioudstyr i klasse 1 Class 1

13.2. Mobilnetværk

(MHz) [maks. radiofrekvensseffekt/dBm]:

Netværkstype	Netværksbånd
2G GSM	(900) [33], (1800) [30]
3G UMTS	1 (2100) [24], 8 (900) [24]
4G LTE FDD	1 (2100) [24], 3 (1800) [24], 7 (2600) [24], 8 (900) [24], 20 (800) [24], 28 (700) [24]
SIM card interface:	1,8V and 3V mini-SIM (2FF)

13.3. Anden radio

(MHz) [maks. radiofrekvensseffekt/dBm]:

Netværkstype	Netværksbånd
SRD:	(869.200-869.250) [10]
Bluetooth®-version:	5, BLE, lang rækkevidde (2402-2480) [10]
ZigBee:	IEEE 802.15.4 (868.0-868.6) [20] (2400-2483.5) [20]
Wi-Fi:	IEEE 802.11 b/g/n, (2412 - 2472) [19] IEEE 802.11 a/n, (4915-5835) [18]

13.4. Bærbar radioudløser, Enzo

Beskrivelse	Data
Mål:	39 x 32 x 11 mm (L x B x H)
Vægt:	12 g (ekskl. armbånd eller halskæde)
Batteri:	3 V litiumbatteri CR 2032
Batteriets levetid:	Op til fem år
Vandbestandighed:	Overholder IP67
Radiofrekvensbånd:	869,2-869,25 MHz
Radiofrekvensseffekt:	Maks. 10 mW (10 dBm)
Radiatorækkevidde: indendørs udendørs	≥ 40 meter (normalt miljø) ≥ 300 meter (typisk, synslinje)

14. Miljø

Dette produkt er beregnet til indendørs brug i et normalt boligmiljø.

Beskrivelse

Driftstemperatur:

Luftfugtighed:

Miljøklasse:

Data

5° C (41° F) - 35° C (95° F)

0 % til 75 % relativ luftfugtighed
(ikke-kondenserende)

1 (EG-I)

14.1. Miljøoplysninger

Dette produkt overholder gældende EU- og UK-regler. Disse regler regulerer produktansvar for emballage, elektronik og batterigenanvendelse med det formål at øge genanvendelsen og minimere spild.



Produktet er mærket med den overstregede skraldespand, hvilket indikerer, at det skal returneres til genbrug. Produktet kan returneres gratis til en genbrugsstation tilsluttet, direkte eller via et genbrugssystem, til Careium eller til din forhandler.



For detaljerede instruktioner, erklæringer og overensstemmelsesoplysninger, kontakt din distributør eller besøg vores websted, www.careium.com. Brug QR-koderne nedenfor for at få adgang til de respektive produktoplysninger.

14.2. Øko design

Dette produkt overholder gældende ECO-designforskrifter. Den fulde information om kravene til økodesign er tilgængelig på følgende internetadresse: www.careium.com/ecodesign

14.2.1. Eksterne strømforsyninger

Beskrivelse

Producentens navn
eller varemærke,
handelsregisternummer og adresse

Data

Tenpao International.
Room 10-11,6/F., Kwong
Sang Hong Centre, 151-153
Hoi Bun Road, Kwun Tong,
Kowloon, HongKong

Modellens identifikationskode

S018BAM0900200

Indgangsspænding

100-240 VAC

Inputvekselstrømsfrekvens

50-60 Hz

Udgangsspænding

9 VDC

Udgangsstrømsstyrke

2 A

Udgangseffekt

18 W

Gennemsnitlig effektivitet i aktiv
tilstand

86,64 %

Effektivitet ved lav belastning (10 %)

84,12 %

Effektforbrug i nullast-tilstand

0,057 W

14.2.2. Standby og slukket tilstand

Produktet er netværksforbundet med høj netværkstilgængelighedsfunktionalitet (HiNA).

- Trådløse netværksporte kan deaktiveres gennem softwarekonfiguration.

For mere information se: www.careium.com/ecodesign

15. Tilgængelighed

Careium er forpligtet til at sikre tilgængelighed for servicebrugere med handicap. Vi forbedrer løbende brugervenligheden for alle og anvender relevante dele af de relevante tilgængelighedsstandarder.

15.1. Tiltag til støtte for tilgængelighed

Careium har en bred vifte af produkter og tjenester til at understøtte og bevare uafhængighed, når tilstanden ændrer sig. Du kan vælge mellem forskellige produkter, der passer til dine individuelle behov. Eliza er designet til at være og arbejde med forskellige hjælpeteknologier. Den fulde liste over kompatibelt tilbehør kan findes i tilbehørssektionen og vores hjemmeside, www.careium.com. Den respektive tilbehørsdokumentation og produktsupporttjenester forklarer, hvordan du bruger tilgængeligheds- og kompatibilitetsfunktionerne. Denne manual er vedtaget for at opfylde tilgængelighedskrav og til at blive læst af skærmlæsere og andre tekst-til-tale-applikationer.

Du kan også kontakte Careium, dit indkøbssted eller den organisation, der har leveret og installeret produktet for at få support, der er tilpasset dine behov.

15.2. Feedback

Vi glæder os over din feedback om tilgængeligheden af Careiums produkter og tjenester. Fortæl os venligst, hvis du støder på nogen tilgængelighedsbarrierer.

- Telefon: +46 (0)10 4829000
- E-mail: support.care@careium.com
- Postadresse: Careium Sweden AB, Jörgen Kocksgatan 1B, 211 20 Malmö, Sweden

15.3. Tilbehør

Liste over kompatibelt hjælpemiddeltilbehør til understøttelse af tilgængelighed

- Blow switch – Blæseaktiveret kontakt
- Ping Pong switch – Let berøringsaktiveret kontakt
- Pullcord – Træk aktiveret kontakt
- PikoButton – Nem at aktivere kontakt
- Pill Dispenser – Støtte medicin fodring og huske

Andet tilgængeligt hjælpeteknologitilbehør kan variere fra region til region, og 3:-parts hjælpeudstyrsudstyr kan tilsluttes til Elizas input eller output, for eksempel visse høreapparatforstærkere.

Se venligst vores hjemmeside på www.careium.com, spørg vores helpdesk eller din leverandør for yderligere information og support

16. Andet

16.1. EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Careium Sweden AB, at dette radioudstyr er i overensstemmelse med VE-direktivet 2014/53/EU samt andre gældende EU- og UK-regler. Den fulde tekst af overensstemmelseserklæringerne er tilgængelig på:

www.careium.com/dofc

16.2. Juridiske meddelelser

Oplysningerne her kan ændres uden varsel. De eneste garantier for Careiums produkter og tjenester er angivet i de udtrykkelige garantierklæringer. Intet heri skal opfattes som værende en yderligere garanti. Careium er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller udeladelser indeholdt heri.

A150 (Eliza)

Danish

Manual_Careium_Eliza_A150_100x148_da_v33

©2025 Careium Sweden AB. All rights reserved.

www.careium.com

